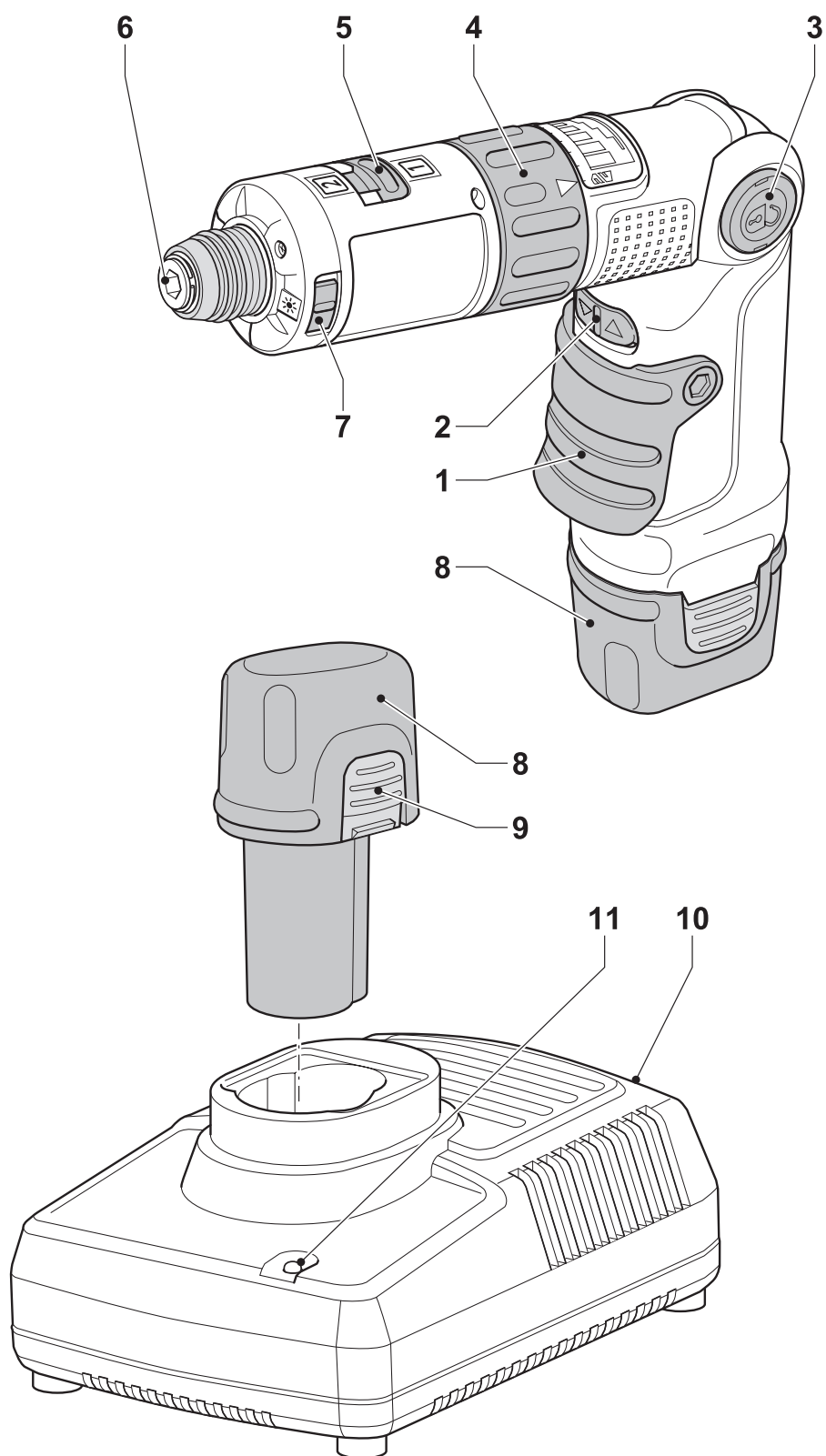
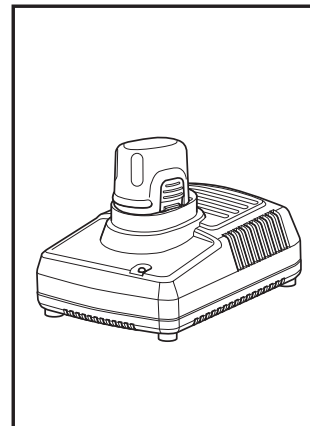
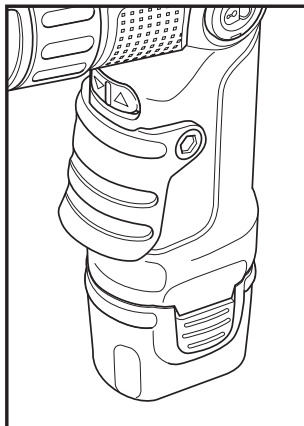
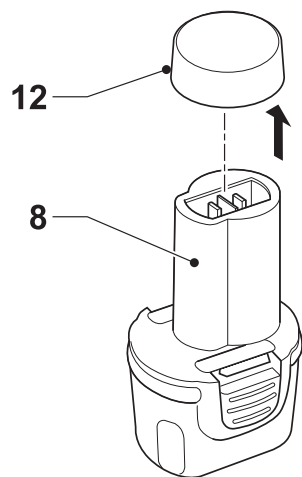
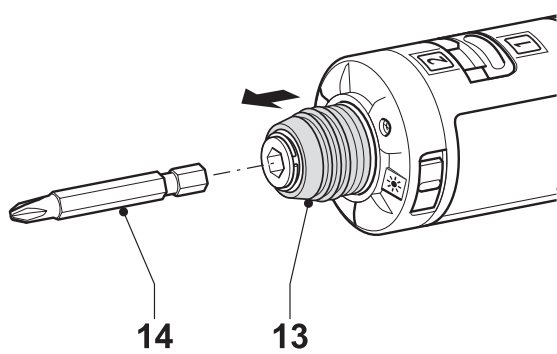
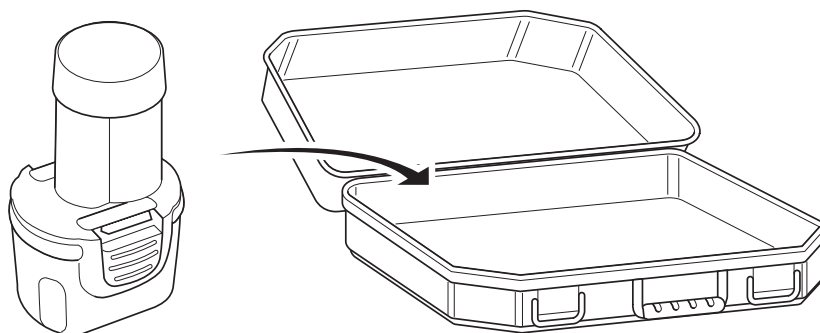

DEWALT®



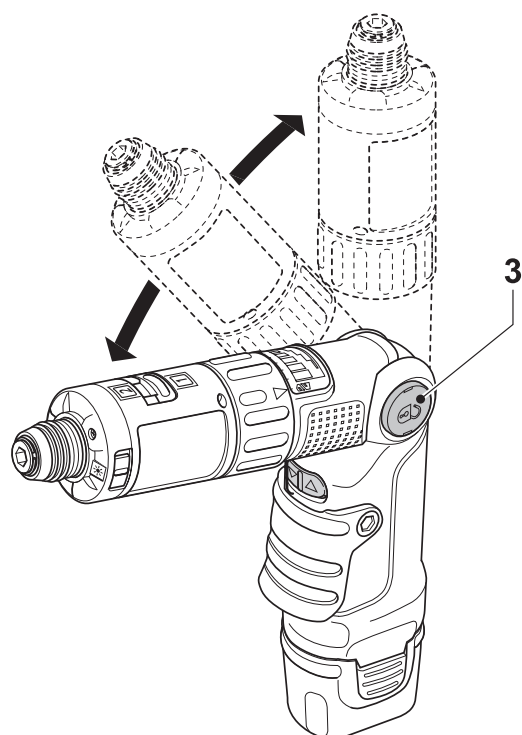
A



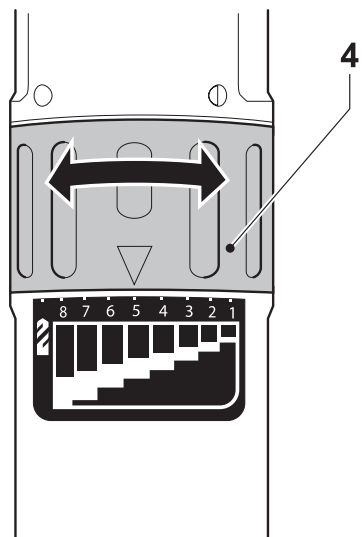
B



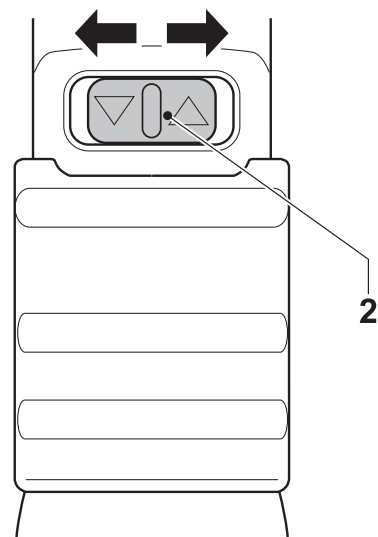
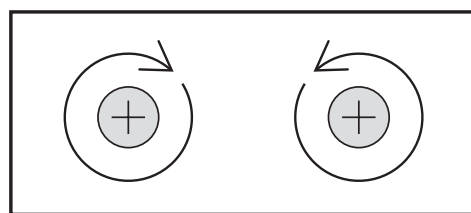
C



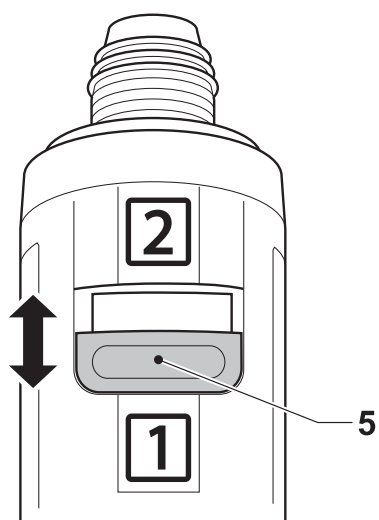
D



E



F



G

AKUMULÁTOROVÁ VŔTAČKA / SKRUTKOVAČ

Blažujeme vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre užívateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

DC600		
Napájacie napätie	V	3,6
Otáčky naprázdno		
1. prevod	min ⁻¹	200
2. prevod	min ⁻¹	600
Maximálny ťahovací moment		
	Nm	5
Držiak nástrojov	6,35 mm	šesťhran
Hmotnosť (bez batérie)	kg	0,5

Batéria		
Napájacie napätie	V	3,6
Kapacita	Ah	1,2
Hmotnosť	kg	0,177

Nabíjačka		
Napätie siete	V	230
Približná doba nabíjania	min	60
Hmotnosť	kg	0,4

Poistky:

Náradie 230 V 10 A v napájacej sieti

V tomto návode sú použité nasledujúce symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Akumulátorový skrutkovač
- 1 Nabíjačku
- 1 Batériu
- 2 Batérie (model KA)
- 1 Kufrík (model KA)
- 1 Návod na použitie
- 1 Výkresovú dokumentáciu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred zahájením pracovných operácií venujte dostatok času starostlivému prečítaniu a porozumeniu tomuto návodu.

Popis (obr. A)

Vaša akumulátorová vŕtačka / skrutkovač DC600 je určená na ľahké vŕtacie a skrutkovacie aplikácie.

- 1 Vypínač
- 2 Prepínač pravého / ľavého chodu
- 3 Tlačidlo na nastavenie hlavy náradia
- 4 Nastavenie ťahovacieho momentu
- 5 Volič dvoch rýchlostí
- 6 Držiak nástrojov
- 7 Vypínač osvetlenia
- 8 Batéria

Nabíjačka

Vaša nabíjačka DE9219 umožňuje nabíjať batérie DEWALT NiCd s napájacím napätím od 3,6 V.

- 8 Batéria
- 9 Uvoľňovacie tlačidlá
- 10 Nabíjačka
- 11 Indikátor nabíjania (červený)

Automatické blokovanie vretena

Automatické blokovanie vretena je aktívne, pokiaľ je nastavený stály prevod.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný iba pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či napätie zdroja zodpovedá napätiu na výkonovom štítku náradia. Uistite sa, či hodnota napätia vašej nabíjačky zodpovedá hodnote napätia vašej zásuvky v stene.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60335;

Použitie predlžovacieho kábla

Pokiaľ to nie je nevyhnutné, predlžovací kábel nepoužívajte. Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre vašu nabíjačku (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

Montáž a nastavenie



- Pred prevádzaním montáže a nastavenia vždy vyberte batériu.
- Pred vloženíím alebo vybratím batérie náradie vždy vypnite.



Používajte iba batérie a nabíjačky DEWALT.

Batéria (obr. A a B)

Nabíjanie batérie (obr. A)

Ak nabíjate batériu po prvý raz alebo po dlhodobom uskladnení, dôjde k jej nabitíu zhruba na 80% celkovej kapacity. Po prevedení niekoľkých nabíjacích cyklov dosiahne batéria svoju plnú kapacitu. Pred tým, než začnete nabíjať batériu, skontrolujte napätie v zásuvke. Pokiaľ je zásuvka pod prúdom, ale batéria sa nedá nabiť, predajte vašu nabíjačku autorizovanému servisnému zástupcovi spoločnosti DEWALT. Počas nabíjania môže dochádzať k zahrievaniu nabíjačky i batérie. Tento jav je zvyčajný a neznamenaá žiadnu chybu.



Batériu nenabíjajte, pokiaľ bude teplota okolia $< 4^{\circ}\text{C}$ alebo $> 40^{\circ}\text{C}$. Odporúčaná teplota pre nabíjanie: približne 24°C .

- Batériu (8) nabijete tak, že ju vložíte do nabíjačky (10) spôsobom znázorneným na obrázku a nabíjačku zapnete. Ujistite sa, či je batéria do nabíjačky správne nasadená. Červený indikátor nabíjania (11) začne blikať. Po približne 1 hodine indikátor blikať prestane a zostane trvale svietiť. Batéria je teraz úplne nabitá. Batériu je možné kedykoľvek vybrať, alebo ju ponechať dlhšiu dobu vloženíu v nabíjačke (maximálne 14 dní).

Vkladanie a vyberanie batérie

- Zasuňte batériu do rukoväte náradia tak, aby došlo k zacvaknutiu.
- Pokiaľ chcete batériu vybrať, stlačte súčasne dve blokovacie tlačidlá (9) a batériu z rukoväte vytiahnite von.

Kryt batérie (obr. B)

Ochranný kryt slúži na ochranu kontaktov odpojenej batérie. Pokiaľ by nebol nasadený, mohlo by dôjsť ku skratovaniu kontaktov kovovými predmetmi a tým i k poškodeniu batérie či k vzniku požiaru.

- Pred vloženíím batérie (8) do nabíjačky alebo do náradia z nej odstráňte ochranný kryt (12).
- Po vytiahnutí batérie z nabíjačky alebo z náradia na ňu ihneď nasadte ochranný kryt.



Pred uložením alebo pred prenášaním odpojenej batérie sa uistite, či má nasadený ochranný kryt.

Automatické oživenie



Režim automatického oživenia prevedie vyrovnanie jednotlivých článkov batérie podľa ich maximálnej kapacity. Oživenie batérie by malo byť prevedené cez noc po každých 10 cykloch vybitia a nabitia batérie, alebo v prípade, keď kapacita batérie začne klesať.

- Oživenie batérie prevediete tak, že ju obvyklým spôsobom vložíte do nabíjačky. Červený indikátor začne blikať a nabíjací cyklus je spustený.
- Po skončení nabíjacieho cyklu trvajúceho 1 hodinu začne indikátor trvale svietiť. Batéria je teraz úplne nabitá a je možné ju používať.
- Pokiaľ ponecháte batériu v nabíjačke po tejto 1 hodine počiatočného nabíjania, nabíjačka automaticky spustí režim oživenia. Tento režim trvá ďalších 8 hodín, avšak batériu môžete kedykoľvek v priebehu oživovacieho režimu vybrať.

Odloženie nabíjania - zahriata / studená batéria

Pokiaľ nabíjačka detekuje, že je batéria príliš zahriata alebo studená, automaticky spustí funkciu odloženia nabíjania batérie a pozastaví proces nabíjania do doby, než batéria dosiahne primeranú teplotu. Potom bude nabíjačka automaticky pokračovať v nabíjaní. Táto funkcia zaistí udržanie maximálnej životnosti batérie. V režime odloženia nabíjania batérie blinká červený indikátor (11) dlho a potom krátko.

Nasadzovanie a vyberanie nástavcov (obr. A a C)

- Stiahnite objímku (13) smerom dopredu a vložte skrutkovací nástavec (14).
- Uvoľnite objímku.

- Ak chcete nástavec vybrať, stiahnite objímku dopredu a vyberte nástavec z držiaka.

Natočenie hlavy náradia (obr. D)

Hlava náradia môže byť natočená, čo významne zvyšuje univerzálnosť tohto náradia.

- Stlačte ľavé alebo pravé uvoľňovacie tlačidlo umožňujúce natočenie hlavy náradia (3).
- Nastavte hlavu náradia do jednej z troch možných polôh.
- Uvoľnite tlačidlo.

Voľba pracovného režimu alebo nastavenie ťahovacieho momentu (obr. E)

Objímka tohto náradia má 8 polôh pre nastavenie ťahovacieho momentu v závislosti od použitej veľkosti skrutiek a materiálu obrobku. Nastavenie ťahovacieho momentu je popísané v časti „Skrutkovanie“.

- Nastavením ukazovateľa na objímke (4) na symbol alebo číslicu na kryte vykonáte voľbu režimu vŕtania alebo ťahovania.

Prepínač pravého alebo ľavého chodu (obr. F)

- Ak chcete zvoliť smer otáčania vpred alebo vzad, použite podľa nákresu (viď šípky na prepínači) posuvný prepínač pre pravý / ľavý chod (2).



Ak je tento prepínač v strednej polohe, náradie je zaistené a je tak zabránené jeho náhodnému spusteniu alebo vybitiu batérie.

Volič dvoch rýchlostí (obr. G)

Vaše náradie je vybavené dvojrýchlostným voličom (5) na zmenu pomeru rýchlosti / ťahovacieho momentu.

- 1 nízka rýchlosť/vysoký krútiaci moment
- 2 vysoká rýchlosť/nízky krútiaci moment

Rýchlostné rozsahy sú uvedené v technických dátach.



Prepínač voľby rýchlosti prepnete vždy nadoraz vpred alebo vzad.

- Volič rýchlosti neprepínajte pri plnej rýchlosti alebo počas používania.

Pokyny na obsluhu



Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.

Pred začatím prevádzky:

- Uistite sa, či je batéria (celkom) nabitá.

Zapnutie a vypnutie (obr. A)

- Ak chcete náradie spustiť, stlačte spínač (1).
- Ak chcete náradie vypnúť, spínač uvoľnite.
- Pokiaľ si prajete náradie zaistiť, presuňte prepínač chodu vpred/vzad (2) do strednej polohy.

Skrutkovanie (obr. A)

- Vložte do držiaka zodpovedajúci skrutkovací nástavec.
- Zvoľte požadovaný prevod.
- Zvoľte si smer otáčok vpred alebo vzad.
- Nastavte objímku (4) do polohy 1 a začnite so skrutkovaním (nízky moment) (obr. E).
- Pokiaľ začne spojka príliš rýchlo preklzávať, pomocou objímky ťahovací moment podľa potreby zvýšte.

Vŕtanie (obr. A)

- Upnite si príslušný nástavec.
- Pomocou objímky (4) zvoľte režim vŕtania (obr. E).
- Zvoľte vhodný prevod.
- Zvoľte režim otáčok smerom vpred.

Vŕtanie do kovu

- Pri vŕtaní do kovu používajte mazivo. Výnimkou je liatina a mosadz, ktoré sa môžu vŕtať za sucha.

Vŕtanie do dreva

- Používajte vhodné typy vŕtákov.

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Údržba

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Pravidelná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémovú prevádzku.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie

- Nabíjačku pred čistením krytov mäkkou handričkou odpojte od siete.
- Pred čistením z náradia vyberte batériu.

Ochrana životného prostredia



Dobíjateľná batéria

Pokiaľ prestane batéria s dlhou životnosťou dodávať dostatočnú úroveň výkonu, je treba ju dobiť. Po ukončení jej životnosti prevedte jej likvidáciu tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, pokiaľ nedôjde k úplnému vybitiu batérie a potom ju vyberte z náradia.
- Batérie NiCd a NiMH je možné recyklovať. Odovzdajte ich prosím dodávateľovi alebo v miestnej recyklačnej stanici. Zhromaždené batérie budú riadne zlikvidované alebo recyklované.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebudete váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniciach alebo v mieste nákupu výrobku.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich technickej životnosti. Využite túto bezplatnú službu a odovzdajte Váš nepoužívaný prístroj ktorémukoľvek autorizovanému servisnému stredisku.

Adresu vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Varovanie! Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie. Označenie “elektrické náradie” vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prívodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez napájacieho kábla). NÁVOD SI USCHOVAJTE.

1 Pracovný priestor

- a **Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže spôsobiť úraz.
- b **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušných atmosférach, v ktorých sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť zapálenie prachu alebo výparov.
- c **Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali deti a okolo stojace osoby.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2 Elektrická bezpečnosť

- a **Zástrčka napájacieho kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Nikdy akýmkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte. Pri náradí, ktoré je chránené zemnením, nepoužívajte žiadne redukcie zástrčiek. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b **Vyvarujte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c **Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d **S napájacím káblom zaobchádzajte opatrne.** Nikdy nepoužívajte napájací kábel na prenášanie náradia, jeho posúvanie alebo za neho neťahajte pri odpájaní náradia od elektrickej siete. Dbajte na to, aby napájací kábel neprechádzal cez ostré hrany a pohyblivé časti alebo cez horúce a masné povrchy.

Poškodené alebo spletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- e **Pokiaľ s náradím pracujete vo vonkajšom prostredí, používajte predlžovací kábel určený do vonkajšieho prostredia.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3 Bezpečnosť osôb

- a **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s náradím používajte rozum. S elektrickým náradím nepracujte pokiaľ ste unavení alebo pokiaľ ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Chvilková nepozornosť pri práci s týmto náradím môže privodiť vážne zranenie.
- b **Používajte prostriedky na ochranu bezpečnosti. Vždy používajte prostriedky na ochranu sluchu.** Bezpečnostná výbava ako je respirátor, nekízavá bezpečnostná obuv, pevná prilba alebo ochranné slúchadlá použitá v zodpovedajúcich podmienkach znižuje riziko úrazu.
- c **Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením náradia k elektrickej zásuvke zaistite, aby bol hlavný vypínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie napájacieho kábla k elektrickému rozvodu pokiaľ je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté môže spôsobiť úraz.
- d **Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Kľúče alebo nastavovacie prípravky zabudnuté na rotačných častiach náradia môžu spôsobiť úraz.
- e **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
- f **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľné šatstvo alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
- g **Ak je náradie vybavené výstupom na pripojenie odsávania a zberným vakom, skontrolujte tieto funkcie a uistite sa, či sú správne používané.** Použitie týchto zariadení môže znížiť riziká spojené s prachom.

- 4 Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
 - a Náradie nepreťažujte. Používajte správne elektrické náradie, ktoré zodpovedá vykonávanej práci.** Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak sa bude používať vo výkonnostnom rozsahu, pre ktorý bolo určené.
 - b Pokiaľ nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
 - c Pred výmenou akýchkoľvek častí, príslušenstva či iných pripojených súčastí, pred prevádzkaním servisu alebo pokiaľ náradie nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.
 - d Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
 - e Údržba. Skontrolujte, či náradie nemá vychýlené alebo rozpojené pohyblivé časti, zlomené diely alebo akúkoľvek inú poruchu, ktorá môže mať vplyv na jeho správny chod. Pokiaľ je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Veľa nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
 - f Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými nožmi sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
 - g Náradie, príslušenstvo a nástavce používajte podľa týchto pokynov a spôsobom, ktorý je určený pre daný typ náradia. Berte do úvahy aj prevádzkové podmienky a prácu, ktorú je nutné vykonať.** Používanie elektrického náradia na iné než určené aplikácie môže viesť k spôsobeniu rizikových situácií.
- 5 Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba**
 - a Pred vložením batérie sa uistite, či je vypínač v polohe vypnuté.** Vloženie

batérie do náradia so zapnutým vypínačom spôsobí poruchu alebo úraz.

- b Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ batérií môže pri vložení iných batérií spôsobiť požiar.
 - c Používajte elektrické náradie iba s výslovne určenými batériami.** Použitie iných typov batérií môže spôsobiť požiar alebo zranenie.
 - d Pokiaľ batérie nepoužívate, držte ich mimo dosahu kovových predmetov ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klinčeky, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skrat oboch svoriek batérie.** Skrat oboch svoriek batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
 - e Pri nesprávnom skladovaní môže z batérie unikať kvapalina; vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Pokiaľ prídete s kvapalinou náhodne do styku, zasiahnuté miesto omyte vodou. Pri zasiahnutí očí zasiahnuté miesto omyte a vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- 6 Opravy**
 - a Zverte opravu Vášho elektrického náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou s použitím výhradne originálnych náhradných dielov.** Týmto spôsobom zaistíte stálu bezpečnosť elektrického náradia.

Doplňkové bezpečnostné pokyny pre batérie



Nebezpečenstvo vzniku požiaru.

Vyvarujte sa skratovaniu kovových kontaktov vybratej batérie. Batérie neskladujte ani ich neprenášajte bez krycích viečok kontaktov.

- Kvapalina v batérii je 25-30% roztok hydroxidu draselného, ktorý je veľmi nebezpečný. Zasiahnuté miesto ihneď opláchnite vodou. Neutralizujte ho slabou kyselinou ako je kyselina citrónová alebo ocot. Ak sú zasiahnuté oči, vyplachujte ich nepretržite aspoň 10 minút čistou vodou. Vyhľadajte ihneď lekársku pomoc.
- Nikdy sa nepokúšajte z akéhokoľvek dôvodu batérie rozoberať.

Štítky na nabíjačke a batérii

Okrem piktogramov uvedených v príručke môžu štítky na nabíjačke a batérii obsahovať nasledujúce piktogramy:



Nabíjanie batérie



Batéria nabitá



Chybná batéria



Nezasahujte s vodivými predmetmi



Poškodenú batériu nenabíjajte



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu



Používajte iba batérie DEWALT, iné typy môžu explodovať, spôsobiť úraz a hmotné škody



Zabráňte styku s vodou



Poškodený napájací kábel ihneď vymeňte



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt 4°C až 40°C



Likvidáciu batérií prevádzajte s ohľadom na životné prostredie



Nevhadzujte batérie do ohňa a nespáľujte ich

Prehlásenie o zhode



Spoločnosť DEWALT vyhlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 86/188/EEC, EN 60745, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3.

V prípade záujmu o podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

L_{pA} (akustický tlak)*	68,35 dB(A)
L_{WA} (akustický výkon)	81,35 dB(A)
Vibrácie RMS prenášané na obsluhu	< 2,5 m/s ²
* pôsobiaci v uchu obsluhy	

K_{pA} (nepresnosť akustického tlaku)	3,0 dB(A)
K_{WA} (nepresnosť akustického výkonu)	2,8 dB(A)

John Howson
Riaditeľ technického vývoja
Spennymoor,
County Durham D16 6JG
United Kingdom

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

zst00047052 - 02-07-2007

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese **www.2helpU.com**.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandservis@zoznam.sk

BLACK & DECKER

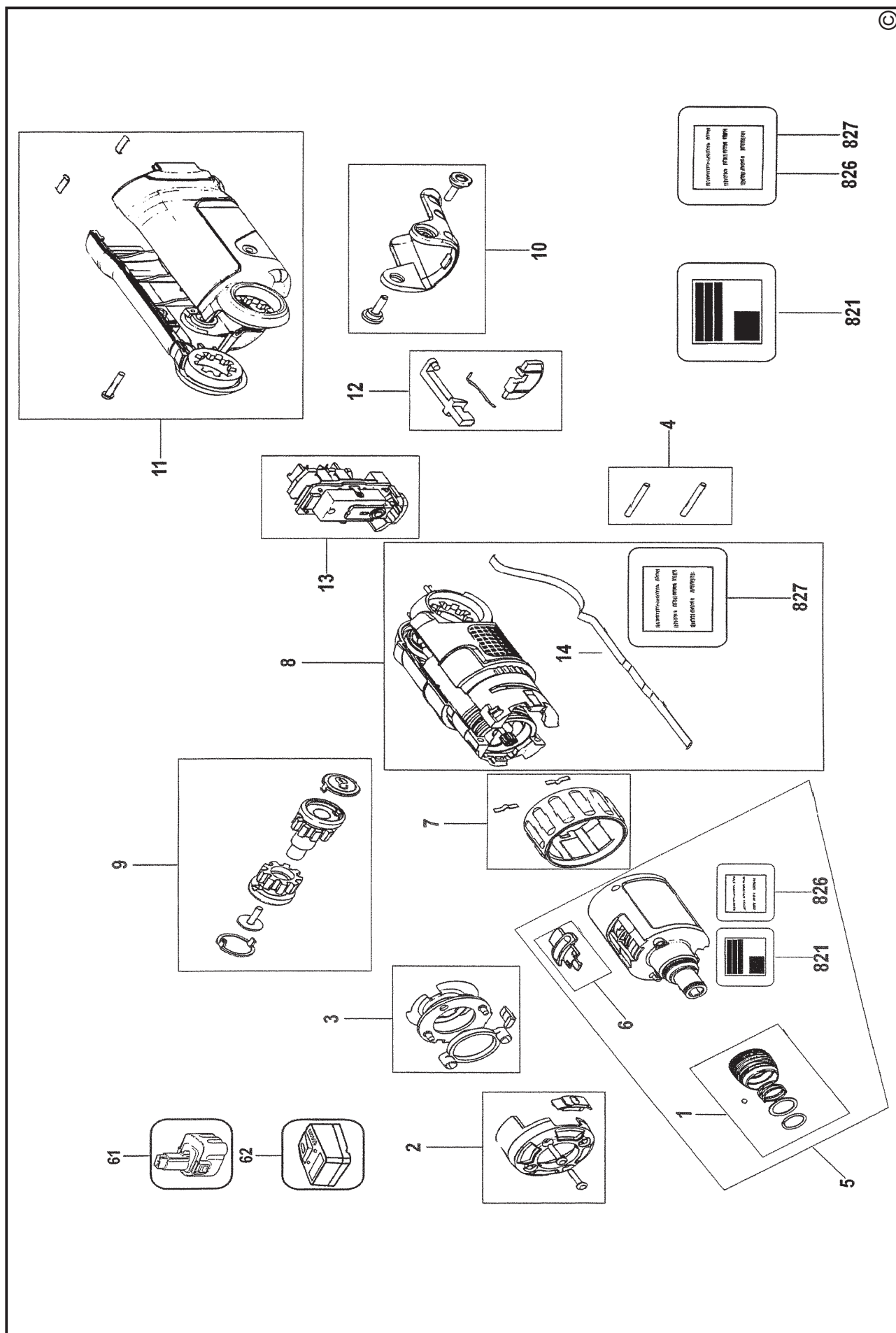
Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559



ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)

☐ 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)

☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)

☐ 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pre:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/Přímou osobnú spotrebu
- ☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis